



DG Éducation et culture

Programme «Culture»



European Heritage Days
Journées européennes
du patrimoine



COUNCIL OF EUROPE
CONSEIL DE L'EUROPE

DGIV/PAT/JEP(2010)6
22 juin 2010

JOURNEES EUROPEENNES DU PATRIMOINE
une action conjointe du Conseil de l'Europe et de l'Union européenne
et en coopération avec le Ministère de la Culture et du Tourisme turque

TROISIEME FORUM EUROPEEN DU PATRIMOINE

Patrimoine culturel, Participation, Prospérité
*Contribuer à la cohésion et à la prospérité à travers l'usage durable des
ressources patrimoniales*

Istanbul, (Turquie), 1er - 3 octobre 2010

GUIDE POUR LES TABLES RONDES



**Ministère de la Culture
et du Tourisme de Turquie**



Objectif des tables rondes

1. Permettre aux participants d'appréhender et de comprendre parfaitement les informations fournies par les intervenants ;
2. Permettre aux participants d'apporter leurs idées et de livrer leurs réflexions sur le sujet traité ;
3. Susciter l'adhésion à une initiative d'envergure européenne visant à promouvoir le patrimoine comme un outil d'aide à l'insertion sociale et à la réduction de la pauvreté.

Principe des discussions

Les tables rondes sont fortement participatives et mettent en jeu les idées et les réflexions de tous les participants. Ceux-ci étant des spécialistes du patrimoine, il est essentiel que les discussions soient suffisamment approfondies et pertinentes. A cet effet, chaque table ronde sera présidée par l'un des intervenants, ou orateur, qui lancera brièvement la discussion (en principe sous la forme d'une question ouverte, à même d'amorcer les échanges) et veillera à la qualité et à la teneur des débats. Il importe toutefois que l'orateur ne s'impose pas maître des discussions et que les échanges ne se transforment pas en un exposé magistral de type questions-réponses.

Chaque table ronde regroupant 20 personnes, tous les avis ne seront pas nécessairement entendus, mais il serait souhaitable que les coordonnateurs atteignent un taux de participation au moins égal à 50 %. Les participants seront informés que les discussions se tiennent en anglais. A noter toutefois que certains auront peut-être besoin d'une aide linguistique (interprétation consécutive). Les règles seront présentées à l'ouverture des débats par le coordonnateur principal et les coordonnateurs de chaque table ronde. Ces règles sont les suivantes :

- Nous souhaitons que le plus de personnes possible s'expriment. Merci d'être brefs dans vos interventions et de lever la main pour demander la parole. Le coordonnateur de groupe s'efforce de recueillir le plus d'interventions possible, mais, avant de donner la parole à un intervenant, il peut décider de solliciter des participants qui ne se sont pas encore exprimés.
- Nous nous limiterons au sous-thème qui nous occupe dans ce groupe, sans dévier vers d'autres domaines de discussion.
- La langue de travail de ces tables rondes est l'anglais. Si vous rencontrez des difficultés liées à la langue, nous nous efforcerons de traduire, sous la forme d'une interprétation consécutive, la discussion qui se déroule en anglais.
- Nous nous emploierons à recueillir les résultats de la discussion pour que les animateurs en fassent ensuite la synthèse. A cet effet, nous mettrons par écrit tous les propos qui sont tenus, dans toute la mesure possible.
- Nous disposons d'une heure pour la discussion et nous devons impérativement respecter le délai imparti.

Pour que l'équipe de rédaction qui entoure les animateurs saisisse les grandes idées exprimées et en fasse la synthèse en vue de la réunion plénière, tous les résultats doivent apparaître clairement au tableau dès que possible. Pour chaque table ronde, les participants auront fait part de leur intérêt pour certains sous-thèmes au moment de leur enregistrement. Certains groupes travailleront donc sur plusieurs sous-thèmes simultanément (en fonction des intérêts exprimés par les participants). Relever les points de convergence et de divergence/contradiction entre les résultats des différentes tables rondes se révélera particulièrement intéressant : ce sera le travail de l'équipe de rédaction et des animateurs !

Procédure et conducteur

Quand	Quoi/comment	Pourquoi
00:00	Accueil et rappel des objectifs et des règles de la discussion et de la procédure à suivre, en insistant sur le sous-thème (présenté au tableau). Présentation de l'orateur. Coordonnateur de groupe	Focaliser l'attention des participants Accueillir l'ensemble des participants
00:03	Vue d'ensemble des participants : les participants se voient proposer plusieurs réponses possibles et sont invités à lever la main pour indiquer : leur contexte professionnel (secteur) ; leur contexte géographique. Coordonnateur de groupe	Fournir une vue d'ensemble de la composition du groupe (chacun sait quels sont ses interlocuteurs) Mettre tout le monde en jambes (préparation à la discussion)
00:06	Question ouverte (i.e. « J'aimerais que cette discussion porte sur une question qui me taraude depuis des années. Comment faire pour [question ayant un rapport clair avec le sous-thème]... ») Orateur	Alimenter la discussion
00:09	Discussion : les participants sont invités à prendre brièvement la parole en réponse à la question ouverte qui leur a été posée. Le coordonnateur de groupe veille à ce que le plus de participants s'expriment et fait de brefs résumés (par oral et aussi par écrit sur le paperboard). L'orateur se tient en retrait et laisse la discussion se poursuivre sans intervenir.	Faire l'expérience, grâce à un échange de vues ciblé, de la diversité de pensée et d'opinion présente dans le groupe ; comprendre et utiliser cette diversité. Veiller à ce que tous les résultats soient consignés (en résumé).
00:30	Bref résumé des grands points abordés à mi-parcours. Coordonnateur de groupe	Se concentrer sur les points de convergence et de divergence. Indiquer aux participants et à l'orateur des points sur lesquels se polariser.

Quand	Quoi/comment	Pourquoi
00:33	<p>Observations concernant la discussion :</p> <p>Appréciation de l'intérêt de la discussion jusqu'ici</p> <p>Avis personnel sur la façon dont il est possible/souhaitable de répondre à la question ouverte.</p> <p>Autres questions ouvertes/fermées pour la suite de la discussion – concernant en particulier ce qu'il serait souhaitable de faire (et qui devrait le faire)</p> <p>Orateur</p>	<p>Ralentir la discussion.</p> <p>Fixer des priorités pour la suite de la discussion.</p> <p>Comblent les lacunes éventuelles en ce qui concerne les connaissances et/ou faire des propositions pour réconcilier des avis divergents.</p>
00:38	<p>Reprise de la discussion. L'orateur intervient davantage et peut profiter de l'occasion (en tant que spécialiste) pour répondre à des questions des participants. Le coordonnateur de groupe invite les participants et l'orateur à prendre la parole et présente au tableau les grandes lignes de la discussion.</p>	<p>Comblent les lacunes.</p> <p>Apporter, si nécessaire, une expertise concrète.</p> <p>Présenter de bonnes pratiques.</p>
00:55	<p>Résumé de 2 à 3 résultats principaux de la discussion.</p> <p>Coordonnateur de groupe</p>	<p>Chacun voit clairement les grandes lignes qui se sont dégagées lors de la discussion (en particulier les points de convergence et de divergence). Dans le contexte du sous-thème !</p>
00:58	<p>Conclusion orale</p> <p>Orateur</p>	<p>Revenir à la question ouverte posée au début et donner très brièvement son point de vue personnel et son avis d'expert sur la discussion.</p>
01.00	Fin	